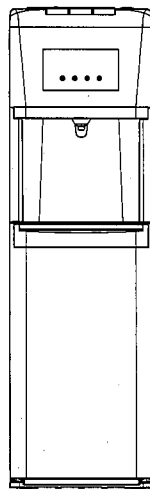


## คู่มือการใช้งาน

ขอขอบคุณสำหรับการสั่งซื้อเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็น ฮิตาชิ  
โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างรอบคอบก่อนที่จะใช้เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็น  
หลังจากอ่านเสร็จ โปรดเก็บคู่มือนี้ไว้และอ่านอีกครั้งเมื่อจำเป็น

### สารบัญ

■ คำเตือนและข้อควรระวังเกี่ยวกับความปลอดภัยและการใช้งาน.....	2
■ ชื่อส่วนประกอบหลัก.....	4
■ วิธีการตั้งค่า.....	4
■ วิธีการทำงาน.....	5
■ วิธีการเปลี่ยนขวดน้ำ.....	6
■ การบำรุงรักษา.....	7
■ การแก้ไขปัญหา.....	7
■ ข้อมูลจำเพาะ.....	9
■ การติดตั้งเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็น.....	9



T/ST

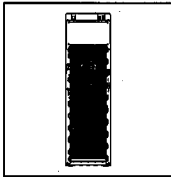
- เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นเหมาะสำหรับใช้ในครัวเรือนและการใช้งานในลักษณะที่คล้ายกัน เช่น พื้นที่ห้องครัวสำหรับพนักงานภายในร้านค้า สำนักงาน สภาพแวดล้อมการทำงานอื่น ๆ บ้านไร่และลูกค้ายในโรงแรม โมเทล สภาพแวดล้อมที่อยู่อาศัยประเภทอื่นๆ สภาพแวดล้อมประเภทที่พักร้านอาหารเช้า การจัดเลี้ยงและการใช้งานที่ไม่ใช่การค้าปลีกในลักษณะที่คล้ายกัน
- กรุณาใช้ผลิตภัณฑ์นี้อย่างถูกต้อง การใช้งานที่ไม่เหมาะสมอาจก่อให้เกิดอุบัติเหตุร้ายแรง
- ในกรณีที่เกิดเหตุฉุกเฉินเช่น ไฟไหม้ หรือแผ่นดินไหว กรุณาหยุดใช้และถอดปลั๊กออกทันที

## คำเตือนและข้อควรระวังเกี่ยวกับความปลอดภัยและการใช้งาน

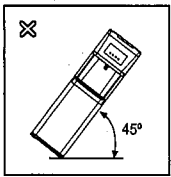
ก่อนใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โปรดอ่านคำเตือนและข้อควรระวังเกี่ยวกับความปลอดภัยและการใช้งานเหล่านี้อย่างรอบคอบ เพื่อการใช้งานที่เหมาะสมและป้องกันการบาดเจ็บต่อตัวเองหรือบุคคลอื่น:

### คำเตือน:

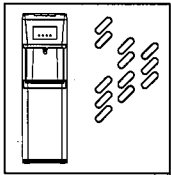
1. อย่าตัดแปลงผลิตภัณฑ์ ซ่อมแซมหรือถอดแยกชิ้นส่วนด้วยตนเอง การซ่อมแซมหรือการถอดชิ้นส่วนจะต้องดำเนินการ โดยพนักงานซ่อมที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น



2. วางผลิตภัณฑ์บนพื้นแบนที่มีความแข็งแรงเพียงพอสำหรับรองรับน้ำหนักสูงสุดเมื่อบรรจุน้ำเต็มถึง
3. อย่าหมุนผลิตภัณฑ์ขึ้น-ลงหรือเอียงมากกว่า 45 องศา



4. ควรตั้งผลิตภัณฑ์ในที่แห้ง วางให้ห่างจากการสัมผัสกับแสงแดดโดยตรงและแหล่งที่มาของความร้อน (เตา เครื่องทำความร้อน หม้อน้ำ อื่นๆ) อย่างวางผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ที่อุณหภูมิอาจลดลงต่ำกว่าจุดเยือกแข็ง



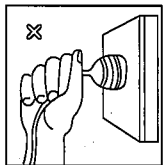
5. ทำให้บริเวณรอบผลิตภัณฑ์ปราศจากฝุ่นและสิ่งสกปรก
6. อย่าวางสิ่งของที่ติดไฟง่ายไว้ข้างผลิตภัณฑ์ และใกล้กับผลิตภัณฑ์ อย่าใช้วัสดุเช่น ของเหลวอินทรีย์ซึ่งสร้างก๊าซไวไฟได้
7. อย่าทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ด้วยของเหลวไวไฟ
8. ห้ามใช้งานผลิตภัณฑ์หากสายไฟและ/หรือปลั๊กไฟชำรุดหรือหากเต้าเสียบไฟหลวม  
ในกรณีที่สายไฟชำรุด สายไฟดังกล่าวจะต้องได้รับการเปลี่ยนโดยผู้ผลิต  
ตัวแทนผู้ให้บริการหรือผู้ซึ่งมีคุณสมบัติในการทำงานเดียวกันเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
9. เสียบปลั๊กไฟให้แน่น ทำความสะอาดสิ่งสกปรกและฝุ่นละอองบนปลั๊กไฟอย่างสม่ำเสมอ
10. ในขณะที่ทำความสะอาด จะต้องถอดปลั๊กไฟออกจากเต้าเสียบ อย่าเสียบและถอดปลั๊กไฟในขณะที่มือเปียก
11. อย่าทำให้ผลิตภัณฑ์เปียก การใช้น้ำสาดไปยังอุปกรณ์เป็นสิ่งต้องห้ามอย่างเคร่งครัด
12. ห้ามขึ้นไปบนตัวผลิตภัณฑ์และห้ามวางสิ่งของใดๆ ไว้บนผลิตภัณฑ์
13. ห้ามสอดใส่นิ้วของคุณหรือวัสดุใดๆ เข้าไปในแฉกกันด้านหลัง
14. หยุดใช้งานทันทีเมื่อคุณพบรอยร้าวหรือรอยแตกบนผลิตภัณฑ์ปรึกษากับร้านค้าที่ท่านซื้อผลิตภัณฑ์
15. เด็กควรได้รับการดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าพวกเขาไม่ได้เล่นกับผลิตภัณฑ์  
เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นนี้สามารถสามารถใช้กับเด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไปได้  
หากพวกเขาได้รับการควบคุมดูแลหรือการแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานเครื่องทำน้ำร้อน-  
น้ำเย็นด้วยวิธีที่ปลอดภัยและหากพวกเขาเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้อง  
การทำความสะอาดและการบำรุงรักษาโดยผู้ใช้จะต้องไม่ดำเนินการ โดยเด็ก  
ยกเว้นเด็กที่มีอายุมากกว่า 8 ปีและอยู่ภายใต้การควบคุมดูแล  
เก็บเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นและสายไฟให้ห่างจากเด็กที่มีอายุน้อยกว่า 8 ปี

16. ผลิตภัณฑ์นี้ ไม่เหมาะสำหรับใช้โดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ปัญหาสุขภาพทางร่างกาย ความสามารถทางประสาทสัมผัสหรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ ยกเว้นว่าบุคคลเหล่านั้นได้รับการควบคุมดูแลของคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้ผลิตภัณฑ์โดยบุคคลที่มีหน้าที่รับผิดชอบต่อความปลอดภัย
17. ในกรณีที่เกิดน้ำรั่ว กรุณาหยุดใช้งานและถอดปลั๊กของผลิตภัณฑ์ออกทันที
18. อย่าเสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้าเสียบก่อนที่การติดตั้งจะเสร็จสมบูรณ์
19. ผลิตภัณฑ์นี้สามารถผลิตน้ำร้อนที่อุณหภูมิประมาณ 85 องศาเซลเซียส ซึ่งอาจเป็นสาเหตุทำให้เกิดน้ำร้อนลวกอย่างรุนแรงได้ โปรดใช้งานอย่างระมัดระวัง
20. ผลิตภัณฑ์นี้เหมาะสำหรับใช้โดยผู้ใช้ที่มีความเชี่ยวชาญหรือผ่านการฝึกอบรมภายในร้านค้า อุตสาหกรรมเบาและในฟาร์ม หรือสำหรับการใช้ในเชิงพาณิชย์สำหรับบุคคลทั่วไป
21. จะต้องไม่ทำความสะอาดเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นด้วยอุปกรณ์ฉีดน้ำแรงดัน
22. เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นเหมาะสำหรับใช้ในร่มเท่านั้น
23. คำเตือน: ดูแลรักษาช่องระบายอากาศในฝาครอบเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นหรือใน โครงสร้างแบบบิวท์อินให้ปราศจากสิ่งกีดขวาง
24. คำเตือน: ห้ามใช้อุปกรณ์เครื่องทางกลหรือวิธีการอื่นๆ เพื่อเร่งกระบวนการละลายน้ำแข็งนอกเหนือจากที่แนะนำโดยผู้ผลิต
25. คำเตือน: ห้ามใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าภายในช่องเก็บอาหารของเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็น ยกเว้นว่าอุปกรณ์เหล่านั้นเป็นประเภทที่แนะนำโดยผู้ผลิต
26. เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นนี้ ไม่เหมาะสมสำหรับการติดตั้งในพื้นที่ที่มีการใช้อุปกรณ์ฉีดน้ำแรงดัน



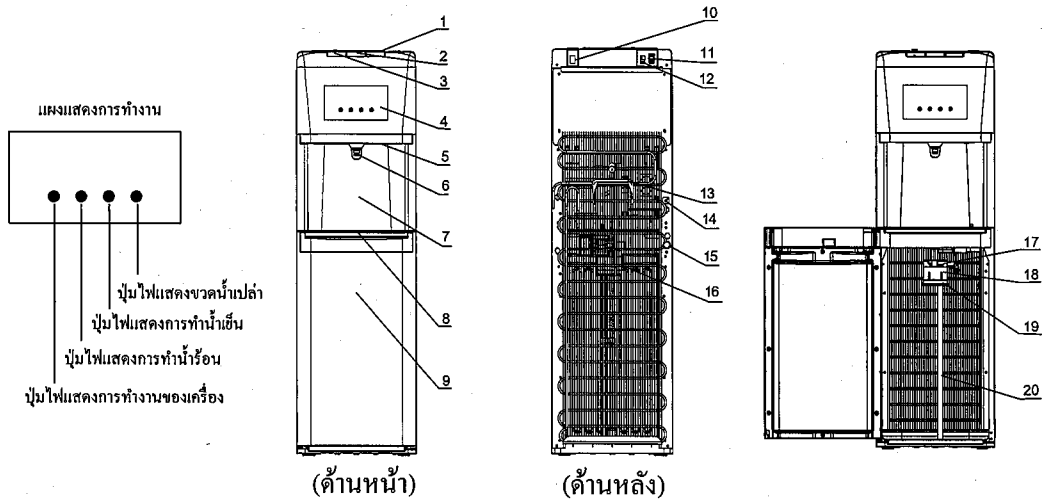
### ข้อควรระวัง :

1. ห้ามสร้างความเสี่ยง ดัดแปลง ใช้กำลังทำให้ง้อ ดึงอย่างแรง บิดหรือผูกสายไฟ ห้ามวางของหนักทับสายไฟหรือบีบสายไฟ หรือทำให้สายไฟร้อน
2. ในขณะที่กำลังถอดปลั๊กไฟออก ห้ามจับที่สายไฟ ทำให้แน่ใจว่าได้จับที่ปลั๊กไฟสำหรับดึงออก



3. ด้านหลังของผลิตภัณฑ์ควรห่างจากผนังอย่างน้อย 25 ซม. ซึ่งจะช่วยให้การไหลเวียนของอากาศเหมาะสมต่อการระบายความร้อนในคอมเพรสเซอร์
4. โปรดระวังขณะที่น้ำร้อนไหลออกมา! ห้ามกดน้ำร้อนให้ไหลลงไปที่สัมผัสกับมือ โดยตรง
5. ในกรณีที่ไม่มีน้ำไหลออกมาจากก๊อกน้ำ กรุณาคดปุ่มโคปุ้มหนึ่งเพื่อไล่อากาศซึ่งอยู่ในท่อด้านในให้ออกมา
6. ใช้สำหรับน้ำดื่มเท่านั้น! ห้ามใส่ของเหลวใดๆ เข้าไปในขวดบรรจุน้ำ กรุณาอย่าใช้สำหรับน้ำกระด้างที่ไม่ดีต่อสุขภาพ
7. สำหรับการใช้อย่างปลอดภัยและสะอาด กรุณาปฏิบัติตามดังต่อไปนี้:
  - 1) เปิดน้ำบางส่วนทิ้ง ก่อนที่จะเริ่มดื่มในแต่ละวัน
  - 2) เมื่อคุณไม่ได้ใช้ผลิตภัณฑ์นี้เป็นเวลานาน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีน้ำหลงเหลืออยู่ในภายในและถอดปลั๊กไฟออก
  - 3) ดูแลรักษาทำความสะอาดผลิตภัณฑ์โดยใช้ผ้าสะอาดเช็ดบริเวณคอของขวดน้ำและก๊อกน้ำ
  - 4) ใช้น้ำในขวดให้หมดเร็วที่สุดเท่าที่เป็นไปได้เพื่อให้คุณสามารถผลิตเพลินไปกับน้ำจืดที่สดชื่น
8. เมื่อทำการติดตั้งขวดน้ำอันใหม่ คุณจำเป็นต้องเปิดก๊อกน้ำร้อนและปล่อยน้ำทิ้งไม่น้อยกว่า 4 ถ้วยเต็ม
9. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าขวดน้ำว่างเปล่าก่อนที่จะเปลี่ยนขวดน้ำใหม่
10. เมื่อใช้ผลิตภัณฑ์หลังจากการติดตั้งหรือเคลื่อนย้าย กรุณาอย่าใช้งานจนกว่าสารทำความเย็นจะมีเสถียรภาพ (โดยทั่วไปจะใช้เวลาประมาณหนึ่งชั่วโมง)
11. ห้ามเปิดสวิตซ์ทำน้ำเย็น/น้ำร้อนในกรณีที่ไม่มีน้ำเหลืออยู่ที่ด้านใน (เมื่อทำการติดตั้งขวดน้ำใหม่หรือเมื่อทำความสะอาดที่ด้านใน)
12. มิเช่นนั้นอาจก่อให้เกิดความร้อนแห้งได้ เปิดสวิตซ์หลังจากที่เติมน้ำลงในถังจนเต็มแล้วเท่านั้น เมื่อใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ กรุณาตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดประตูตู้เรียบร้อยแล้ว

## ชื่อส่วนประกอบหลัก



ลำดับ	ชื่อส่วนประกอบ	ลำดับ	ชื่อส่วนประกอบ
1	ปุ่มกดน้ำเย็น	11	สวิตซ์ทำความร้อน
2	ปุ่มกดน้ำปกติ	12	สวิตซ์ทำความเย็น
3	ปุ่มกดน้ำร้อน	13	มือจับ
4	แผงแสดงการทำงาน	14	สายไฟ
5	ไฟ LED ส่องสว่างสำหรับใช้งานเวลากลางคืน	15	วาล์วระบายน้ำร้อน
6	ก๊อกน้ำ	16	แผงระบายความร้อน
7	ฝาครอบด้านหน้า	17	ตัววัดระดับน้ำ
8	ถาดรองน้ำ	18	ปลอกคอสวมขวดน้ำ
9	ประตูเครื่อง	19	ยางรัด
10	สวิตซ์เปิด-ปิดไฟ LED ส่องสว่างสำหรับใช้งานเวลากลางวัน	20	ท่อน้ำ

### หมายเหตุ:

เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นเหมาะสมสำหรับขวดน้ำที่มีขนาด 3 หรือ 5 แกลลอน กรุณาซื้อขวดน้ำที่ตลาดใกล้บ้านคุณ  
\* ห้ามใช้น้ำสกปรกหรือน้ำกระด้าง

## วิธีการติดตั้ง

### 1. การติดตั้งผลิตภัณฑ์

- 1) ถอดบรรจุภัณฑ์ทั้งภายนอกและภายในออก
- 2) วางผลิตภัณฑ์บนพื้นแบนที่มีความแข็งแรงเพียงพอสำหรับรองรับน้ำหนักสูงสุดเมื่อบรรจุน้ำเต็มถึง
- 3) เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นควรทำงานภายใต้สภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิ 18°C-43°C และค่าความชื้นสัมพัทธ์ไม่เกิน 90%

### คำเตือน:

- 1) อย่าคว่ำผลิตภัณฑ์หรือเอียงมากกว่า 45 องศา
- 2) ควรตั้งผลิตภัณฑ์นี้ในที่แห้ง

วางให้ห่างจากการสัมผัสกับแสงแดดโดยตรงและแหล่งที่มาของความร้อน (เตา เครื่องทำความร้อน หม้อน้ำ อื่นๆ) อย่างวางผลิตภัณฑ์นี้ในพื้นที่ที่อุณหภูมิอาจลดลงต่ำกว่าจุดเยือกแข็ง

## ข้อควรระวัง :

ด้านหลังของผลิตภัณฑ์ควรห่างจากผนังอย่างน้อย 25 ซม.

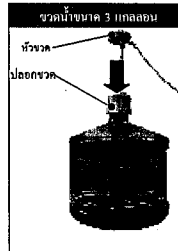
ซึ่งจะช่วยให้การไหลเวียนของอากาศเหมาะสมต่อการระบายความร้อนในคอมเพรสเซอร์

## 2. การติดตั้งขวดบรรจุน้ำ

เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นเหมาะสมสำหรับขวดน้ำที่มีขนาด 3 หรือ 5 แกลลอน

กรุณาซื้อขวดน้ำที่ตลาดใกล้บ้านคุณ \*ห้ามใช้น้ำสกปรกหรือน้ำกระด้าง

- 1) วางขวดน้ำใหม่ไว้ที่นอกตู้
- 2) ทำความสะอาดด้านนอกของขวดน้ำด้วยผ้าสะอาด
- 3) ถอดฝาพลาสติกทั้งหมดออกจากด้านบนของขวดน้ำ
- 4) เปิดประตูดู
- 5) ใช้อุปกรณ์ตรวจสอบลงในขวดน้ำ
- 6) เลื่อนยางรัดขึ้น
- 7) เลื่อนปลอกขวดลงจนกระทั่งเข้าที่และเกิดเสียงดังกริ๊ก
- 8) เลื่อนยางรัดลงเพื่อรัดปลอกขวดให้แน่น
- 9) กดหัวขวดลงจนกระทั่งท่อแต่ละถูกที่ด้านล่างของขวดน้ำ
- 10) วางขวดน้ำให้อยู่ในตู้และปิดประตูดู



## ข้อควรระวัง:

- 1) ห้ามทำให้ท่อและสายซิลิโคนบิดงอหรือเสียหาย
- 2) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดประตูดูเรียบร้อยแล้ว

## **วิธีการทำงาน**

### 1. การจัดหาไฟฟ้า

- 1) เชียบปลั๊กไฟกับเต้าเสียบไฟ ปุ่มไฟแต่ละปุ่มจะกะพริบจากซ้ายไปขวาเพื่อตรวจสอบให้แน่ใจว่าปุ่มไฟแต่ละปุ่มทำงานเป็นปกติ
- 2) หลังจากตรวจสอบการทำงานแล้ว ปุ่มไฟแสดงการทำงานจะสว่างขึ้นในขณะที่ปุ่มไฟแสดงขวดน้ำเปล่าก็จะสว่างขึ้นเช่นกัน
- 3) บิมน้ำจะเริ่มถ่ายน้ำจากขวดน้ำไปยังถังทำน้ำร้อนและน้ำเย็น ในครั้งแรกจะใช้เวลาประมาณ 4 นาทีในการเติมน้ำให้เต็มทั้งสองถัง ระหว่างนี้ บิมน้ำจะทำงานอย่างต่อเนื่องซึ่งถือเป็นเรื่องปกติ
- 4) หลังจากที่น้ำเต็มถังแล้ว ปุ่มไฟแสดงขวดน้ำเปล่าจะดับเองโดยอัตโนมัติ

### 2. การทำน้ำร้อนและน้ำเย็น

- 1). เปิดสวิตซ์ทำความเย็น (สีเขียว) ที่อยู่ด้านข้างสำหรับน้ำเย็น เปิดสวิตซ์ทำความร้อน (สีแดง) ที่อยู่ด้านข้างสำหรับน้ำร้อน ระหว่างการทำความร้อนหรือทำความเย็น ไฟแสดงการทำความเย็น (สีเขียว) หรือไฟแสดงการทำความร้อน (สีแดง) จะสว่างขึ้น
- 2). รอให้น้ำเย็นถึงอุณหภูมิที่กำหนดในเวลาประมาณ 1 ชั่วโมง  
รอให้น้ำร้อนถึงอุณหภูมิที่กำหนดในเวลาประมาณ 20 นาที หลังจากน้ำถึงอุณหภูมิที่กำหนด ไฟแสดงการทำความเย็น หรือไฟแสดงการทำความร้อนจะดับโดยอัตโนมัติ

## ข้อควรระวัง:

ห้ามเปิดสวิตซ์ทำน้ำเย็น/น้ำร้อนในกรณีที่ไม่มือน้ำเหลืออยู่ที่ด้านใน

(เมื่อทำการติดตั้งขวดน้ำใหม่หรือเมื่อทำความสะอาดที่ด้านใน)

มิเช่นนั้นอาจก่อให้เกิดความร้อนแห้งได้ เปิดสวิตซ์หลังจากที่เติมน้ำลงในถังจนเต็มแล้วเท่านั้น

## หมายเหตุ :

- 1) ระหว่างที่เครื่องกำลังทำความเย็น คุณอาจได้ยินเสียงดัง เสียงนี้เป็นเสียงการเคลื่อนที่ของสารทำความเย็นซึ่งเป็นเสียงปกติ
- 2) ระหว่างที่ปั้มน้ำทำงาน คุณอาจจะได้ยินเสียงดังซึ่งถือเป็นเรื่องปกติ
- 3) หากมีการบริโภคน้ำมากเกินไปในระยะเวลาอันสั้น อุณหภูมิของน้ำร้อนและน้ำเย็นอาจจะไม่ถึงอุณหภูมิที่เหมาะสม
- 4) เมื่ออุณหภูมิของน้ำไม่เหมาะสม ไฟแสดงการทำความเย็นและความร้อนจะสว่างขึ้นอีกครั้ง โดยอัตโนมัติเพื่อทำน้ำร้อนและน้ำเย็น
- 5) อุณหภูมิของน้ำและความสามารถ  
อุณหภูมิของน้ำร้อน: ประมาณ 85°C (อุณหภูมิของน้ำเมื่อออกมาจากก๊อกน้ำ)  
ความสามารถในการทำน้ำร้อน: 4 ลิตรต่อชั่วโมง ( $\cong$  85°C สามารถมีน้ำได้จำนวน 4 ลิตรต่อชั่วโมง)  
อุณหภูมิของน้ำเย็น: ประมาณ 10°C (อุณหภูมิของน้ำเมื่อออกมาจากก๊อกน้ำ)  
ความสามารถในการทำน้ำเย็น: 2 ลิตรต่อชั่วโมง ( $\cong$  10°C สามารถมีน้ำได้จำนวน 2 ลิตรต่อชั่วโมง)
- 6) อุณหภูมิของน้ำจะขึ้นอยู่กับสภาพของการวัดค่าและการใช้งาน
- 7) เวลาที่ใช้ในการขึ้นถึงอุณหภูมิที่เหมาะสมเป็นเพียงแค่การอ้างอิงเท่านั้น  
ทั้งนี้เวลาดังกล่าวสามารถเปลี่ยนแปลงไปได้ตามน้ำที่อยู่ในขวดน้ำหรืออุณหภูมิห้อง

## **3. น้ำดื่ม**

ถือแก้วน้ำไว้ที่ใต้ก๊อกน้ำ เลื่อนลิ้นคอกเพื่อความปลอดภัยของเด็กขึ้น จากนั้นกดปุ่มน้ำร้อนหากคุณต้องการน้ำร้อน  
กดปุ่มน้ำเย็นหรือน้ำธรรมดาหากคุณต้องการน้ำเย็นหรือน้ำธรรมดา

## คำเตือน :

ผลิตภัณฑ์นี้สามารถผลิตน้ำร้อนที่อุณหภูมิประมาณ 85 องศาเซลเซียส  
ซึ่งอาจเป็นสาเหตุทำให้เกิดน้ำร้อนลวกอย่างรุนแรงได้ โปรดใช้งานอย่างระมัดระวัง

## ข้อควรระวัง:

- 1) ในกรณีที่ไม่มีน้ำไหลออกมาจากก๊อกน้ำ กรุณาปิดปุ่มใดปุ่มหนึ่งเพื่อไล่อากาศซึ่งอยู่ในท่อด้านในให้ออกมา
- 2) ในกรณีที่จำเป็นต้องใช้น้ำร้อนหรือน้ำเย็นเป็นเวลานาน กรุณาปิดสวิตซ์ทำความร้อนหรือทำความเย็นเพื่อประหยัดพลังงาน
- 3) ในกรณีที่อุณหภูมิจะไม่ใช้งานผลิตภัณฑ์เป็นเวลานาน กรุณาปิดสวิตซ์และดึงปลั๊กไฟออกจากเต้าเสียบไฟและระบายน้ำที่เหลือผ่านโดยใช้วาล์วระบายน้ำร้อน
- 4) ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ควรเปิดอีกครั้งจนกว่าเวลาผ่านไป 3 นาทีหลังจากปิดสวิตซ์ไฟ
- 5) เมื่อผลิตภัณฑ์นี้ภายใต้จุดน้ำแข็งและถูกอุกด้วยน้ำแข็ง สวิตซ์ทำความเย็นจะต้องถูกปิดเป็นเวลา 4 ชั่วโมง ก่อนที่จะเปิดใหม่อีกครั้งเพื่อให้เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นทำงานต่อ
- 6) อุณหภูมิจะถูกตั้งมาจากโรงงาน กรุณาอย่าพยายามที่จะเปลี่ยนแปลงการตั้งค่าอุณหภูมิด้วยตัวเอง

## **4. ไฟ LED สำหรับเวลากลางคืน**

เปิดสวิตซ์ไฟ LED สำหรับเวลากลางคืนหากต้องการใช้งาน

## **วิธีการเปลี่ยนขวดน้ำ**

เมื่อปุ่มไฟแสดงนำหมดวางขึ้นหรือเมื่อไม่มีน้ำไหลออกมาจากก๊อกน้ำ กรุณาเปลี่ยนขวดน้ำโดยเร็วที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้

- 1) วางขวดน้ำใหม่ไว้ที่นอกตู้
- 2) ทำความสะอาดด้านนอกของขวดน้ำด้วยผ้าสะอาด
- 3) ถอดฝาพลาสติกทั้งหมดออกจากด้านบนของขวดน้ำ
- 4) เปิดประตูตู้
- 5) นำขวดน้ำเปล่าออกจากตู้
- 6) นำอุปกรณ์ตรวจสอบออกจากขวดน้ำเปล่าและใส่อุปกรณ์ตรวจสอบดังกล่าวลงในขวดน้ำขวดใหม่
- 7) เลื่อนยางรัดขึ้น
- 8) เลื่อนปลอกขวดลงจนกระทั่งเข้าที่และเกิดเสียงดังกริ๊ก
- 9) เลื่อนยางรัดลงเพื่อรัดปลอกขวดให้แน่น
- 10) กดหัวขวดลงจนกระทั่งท่อแต่ละถูกที่ด้านล่างของขวดน้ำ
- 11) วางขวดน้ำให้อยู่ในตู้และปิดประตูตู้
- 12) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปุ่มไฟแสดงนำหมดดับลงแล้ว

### ข้อควรระวัง :

- 1) ห้ามกดจ่ายน้ำร้อน น้ำธรรมดาหรือน้ำเย็นหากปั๊มไฟแสดงขวดน้ำเปล่ายังคงสว่างอยู่เนื่องจากการทำเช่นนั้น อาจทำให้ถังน้ำว่างเปล่าและอาจทำให้เครื่องจ่ายน้ำร้อนเกินไปได้
- 2) ห้ามทำให้ท่อและสายซิลิโคนบิดงอหรือเสียหาย
- 3) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดประตูรีบบร้อยดีแล้ว หากประตูยังคงเปิดอยู่ อาจทำให้เกิดเสียงดังหรือปั๊มไฟแสดงขวดน้ำเปล่าจะกะพริบไม่หยุดและปั๊มน้ำไม่ทำงานได้

### **การบำรุงรักษา**

1. ใช้ผ้าสะอาดและอ่อนนุ่มเช็ดบริเวณรอบคอขวดและก๊อกน้ำ อย่าทำให้ผลิตภัณฑ์เปียก การใช้น้ำสาด ไปยังอุปกรณ์เป็นสิ่งต้องห้ามอย่างเคร่งครัด
2. หากถาดรองน้ำหยดเต็มแล้ว กรุณาเทน้ำในถาดทิ้ง
3. ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการฆ่าเชื้อที่โรงงานแล้ว เพื่อให้ผลิตภัณฑ์ของคุณมีคุณภาพสูงสุด บริษัทแนะนำให้ลูกค้าติดต่อผู้ขายซึ่งคุณซื้อผลิตภัณฑ์หรือบริษัทผู้ให้บริการหากคุณต้องการการบำรุงรักษาเพิ่มเติม

### คำเตือน :

ห้ามถอดแยกชิ้นส่วนของผลิตภัณฑ์ด้วยตัวคุณเองเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจขึ้นเกิดจากผลิตภัณฑ์ ที่ชำรุดเสียหาย

### **การแก้ไขปัญหา**

เมื่อคุณคิดว่าคุณมีปัญหาเกี่ยวกับเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นของคุณ

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีการแก้ปัญหา
น้ำไม่ร้อนหรือไม่เย็น	<ol style="list-style-type: none"><li>1. บริโภคน้ำมากเกินไปในระยะเวลาอันสั้น</li><li>2. ปลั๊กไฟไม่ติด</li><li>3. มีอากาศหลงเหลืออยู่ภายในท่อค้ำนใน</li><li>4. ท่อส่งน้ำไม่มีน้ำ</li><li>5. น้ำแข็งอุดตัน</li><li>6. ไม่สามารถกดปุ่มได้</li><li>7. ไม่มีน้ำเหลืออยู่ที่ด้านในของถังน้ำ (ปั๊มไฟแสดงน้ำหมดกะพริบ)</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. รอให้เครื่องทำงานสักครู่หนึ่ง หลังจากนั้นน้ำร้อนและน้ำเย็นจะใช้งานได้อีกครั้ง</li><li>2. เชื่อมต่อปลั๊กไฟไปยังเต้าเสียบ เปิดปิดสวิตซ์ทำความเย็นและสวิตซ์ทำความร้อน</li><li>3. กดปุ่มใดปุ่มหนึ่งเพื่อไล่อากาศซึ่งอยู่ในท่อค้ำนในให้ออกมา</li><li>4. ตรวจสอบน้ำในบริเวณดังกล่าวเพื่อดูว่าอุปกรณ์ส่งน้ำทำงานปกติหรือไม่</li><li>5. ปิดสวิตซ์ทำน้ำเย็นเป็นเวลา 4 ชั่วโมง</li><li>6. กดปุ่มอย่างเหมาะสม</li><li>7. เปลี่ยนเป็นขวดน้ำใหม่และรอจนกระทั่งปั๊มไฟแสดงน้ำหมดดับลง</li></ol>

น้ำร้อนไม่ร้อน น้ำเย็นไม่เย็น	1. เวลาที่ใช้ในการทำความร้อน/ความเย็นไม่มากพอ 2. การไหลเวียนของอากาศไม่ดี (เฉพาะน้ำเย็นเท่านั้น)	1. ใช้เวลาประมาณ 20 นาทีสำหรับน้ำร้อน/ประมาณหนึ่งชั่วโมงสำหรับน้ำเย็น หลังจากที่มีอยู่ในอุณหภูมิที่เหมาะสมแล้ว ปุ่มไฟจะดับเองโดยอัตโนมัติ จากนั้นคุณจึงค่อยกดน้ำ 2. ด้านหลังของผลิตภัณฑ์ควรตั้งอยู่ห่างจากผนังอย่างน้อย 25 ซม.
น้ำไม่ค่อยไหลออกมาจากก๊อกน้ำ	1. มีน้ำเหลืออยู่ที่ด้านล่างในของถัง ไม่มากพอ 2. ก๊อกน้ำที่แตก	1. เปลี่ยนเป็นขวดน้ำใหม่และรอนกระดิ่งปุ่มไฟแสดงขวดน้ำเปล่าดับลง 2. ติดต่อร้านค้าที่ท่านซื้อผลิตภัณฑ์ เพื่อเปลี่ยนก๊อกน้ำใหม่
น้ำรั่ว	ก๊อกน้ำที่แตก	ติดต่อร้านค้าที่ท่านซื้อผลิตภัณฑ์ เพื่อเปลี่ยนก๊อกน้ำใหม่
การทำงานที่มีเสียงดัง	1. ไม่ได้ถูกติดตั้งอย่างเหมาะสม 2. ประตูตู้ยังคงเปิดอยู่ 3. ระหว่างที่เครื่องกำลังทำความเย็น คุณอาจได้ยินเสียงดัง เสียงนี้เป็นเสียงการเคลื่อนที่ของสารทำความเย็นซึ่งเป็นเสียงปกติ	1. วางผลิตภัณฑ์บนพื้นผิวที่เรียบและแข็ง 2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดประตูตู้เรียบร้อยแล้ว
ปุ่มไฟแสดงขวดน้ำเปล่ากะพริบไม่หยุด	ขวดน้ำว่างเปล่า	เปลี่ยนเป็นขวดน้ำใหม่
ปุ่มไฟแสดงการทำน้ำร้อน/น้ำเย็นไม่สว่าง	1. อุณหภูมิของน้ำเหมาะสมแล้ว 2. สวิตซ์การทำน้ำร้อน/น้ำเย็นปิดอยู่	1. ผลิตภัณฑ์พร้อมสำหรับการใช้งาน 2. เปิดสวิตซ์การทำน้ำร้อน/น้ำเย็น
ไฟ LED สำหรับเวลากลางคืนไม่สว่าง	1. ไม่มีไฟฟ้า 2. สวิตซ์ไฟ LED สำหรับเวลากลางคืนปิดอยู่	1. เียบปลั๊กกับเต้าเสียบไฟ 2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเปิดสวิตซ์ไฟ LED สำหรับเวลากลางคืนแล้ว
วัตถุสีขาวหรือสีดำอาจออกมาพร้อมกับน้ำจากก๊อกน้ำ	วัตถุดังกล่าวเป็นแร่ธาตุ เช่น Ca, Na, Mg รวมถึงในขวดน้ำด้วย	หากดื่มวัตถุเหล่านั้นเข้าไป จะไม่เป็นอันตรายต่อสุขภาพของมนุษย์ แต่จะดีกว่าหากทำความสะอาดอย่างสม่ำเสมอตามหน้า 7 การบำรุงรักษา

### คำเตือน:

#### 1. หากปัญหา ยังคงมีอยู่

กรุณาติดต่อร้านค้าปลีกจากที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์หรือบริษัทที่ให้บริการ โดยไม่พยายามที่จะซ่อมแซมด้วยตนเอง

#### 2. ห้ามถอดแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์ด้วยตนเองเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายจากผลิตภัณฑ์ที่เสียหาย



## ข้อมูลจำเพาะ

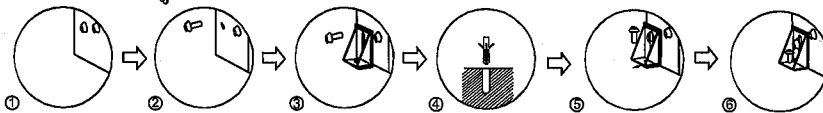
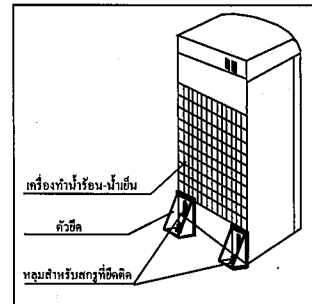
แรงดันที่กำหนด	220V-240V~
ความถี่ที่กำหนด	50Hz/60Hz
กำลังไฟฟ้ที่กำหนด	520W
พลังงานทำความร้อน	420W
กระแสไฟฟ้าทำความเย็น	1.0A
สารทำความเย็น	R134a/32g
อุณหภูมิน้ำร้อน	$\geq 85^{\circ}\text{C}$ (อุณหภูมิของน้ำเมื่อออกมาจากก๊อกน้ำ)
ความสามารถในการทำความร้อน	4 ลิตรต่อชั่วโมง ( $\geq 85^{\circ}\text{C}$ สามารถมีน้ำได้จำนวน 4 ลิตรต่อชั่วโมง)
อุณหภูมิน้ำเย็น	$\leq 10^{\circ}\text{C}$ (อุณหภูมิของน้ำเมื่อออกมาจากก๊อกน้ำ)
ความสามารถในการทำความเย็น	2 ลิตรต่อชั่วโมง ( $\leq 10^{\circ}\text{C}$ สามารถมีน้ำได้จำนวน 2 ลิตรต่อชั่วโมง)
ขวดบรรจุน้ำที่เหมาะสม	3 หรือ 5 แกลลอน ※กรองน้ำดื่มเท่านั้น
สภาพแวดล้อมการทำงาน	อุณหภูมิ: $18^{\circ}\text{C}$ - $43^{\circ}\text{C}$ ความชื้นสัมพัทธ์: $\leq 90\%$ ระดับสภาพอากาศ T/ST
คำแนะนำการเปลี่ยนสายไฟ	การประกอบแบบ Y
ขนาด (กxขxส)	310x360x1040 มม.
น้ำหนัก	16.2 กก.
อุปกรณ์เสริม	อุปกรณ์ยึด

## การติดตั้งเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็น

เพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องโคลงเคลง ไปมาจนอาจจะล้ม กรุณาติดตั้งอุปกรณ์ยึดเพื่อความปลอดภัย

### คำแนะนำสำหรับการติดตั้ง:

1. คลายสกรูมุมซ้ายหรือขวาตรงมุมด้านล่างตามภาพที่แสดง
2. ใช้สกรูยึดตัวยึดบนมุมซ้ายหรือขวาตรงมุมด้านล่างของเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็น
3. ทำให้พื้น (หรือโต๊ะ) ให้เป็นหลุม ซึ่งเป็นตำแหน่งที่จะทำการติดตั้งเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นและวางบล็อกลงไปในหลุม
4. ยึดตัวยึดบนพื้นให้แน่นด้วยสกรู
5. ขันเกลียวสกรู



**คำเตือน!** เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายเนื่องจากความไม่แน่นอนของเครื่องใช้ไฟฟ้า จะต้องได้รับการแก้ไขตามคำแนะนำ

วัสดุบรรจุภัณฑ์ที่ใช้เป็นแบบนำกลับมาใช้ใหม่ได้ เราขอแนะนำให้คุณแยกพลาสติก กระดาษ และกระดาษแข็งออกจากกัน และนำไปให้บริษัท รีไซเคิล เพื่อช่วยรักษาสิ่งแวดล้อม สารทำความเย็นที่ใช้ในผลิตภัณฑ์นี้เป็นสารทำความเย็น R134a (ไฮโดรฟลูออโรคาร์บอน -HFC) ซึ่งไม่ส่งผลกระทบต่อชั้น โอโซนและมีผลกระทบต่อภาวะเรือนกระจกเพียงเล็กน้อย ตามแนวทางปฏิบัติ WEEE (ระบุด้วยตัวอักษรย่อของผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์) ขยะจากอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ควรจะถูกเก็บแยกต่างหาก หากต้องการทิ้งเครื่องนี้ในอนาคต ห้ามโยนทิ้งปะปนกับส่วนที่เหลือของขยะในประเทศของคุณ กรุณานำเครื่องไปที่จุดรวบรวม WEEE ที่ใกล้ที่สุด ที่มีให้บริการ

